

## Las nuevas aventuras de una “mujer” de 26

“¿Fin de una etapa y comienzo de otra? Quién sabe” Con esta frase Eduardo Tejero y Joaquín Díaz Corralejo se despedían en el editorial del número 25, tras haber llegado a una merecidísima jubilación, y nos pasaban el relevo a nosotras, Begoña Regueiro Salgado y Marina Arcos Checa.

De este modo, pasan a nosotras veinticinco años de trabajo, de esfuerzos y de logros, y se deposita en nuestras manos uno de los tesoros de nuestro departamento, de nuestra facultad y me atrevería a decir que de nuestro ámbito de conocimiento, la didáctica de la lengua y de la literatura.

La “niña”, como ellos la llamaban, nos llega ya no tan niña, en un momento de madurez y de plenitud en el que lo único que cabe es seguir avanzando. El reto ahora consiste en ayudar a crecer a esa “mujer” para que sus anteriores padres y padrinos vean orgullosos cómo sigue dando pasos: nuevos evaluadores externos e internos, más miembros del consejo asesor etc. para que nos conozcan allí donde todavía no nos conocen y para ayudarnos a llegar a las bases de datos en las que todavía no estamos.

Para empezar, como capitanas novatas, hemos lidiado con truenos, tempestades y monstruos marinos para conseguir que este número llegue a tus manos con una buena presencia y un contenido de tan alta calidad como la de los volúmenes previos. Como no podía ser menos, en esta ocasión, hemos querido homenajear a nuestros predecesores con una serie de artículos centrados en el tema de la oralidad, aspecto que a ambos interesó mucho en sus respectivas investigaciones. Por eso, el número que sostienes es más grueso de lo habitual, pues a los artículos habituales se unen los pertenecientes al monográfico de la oralidad dedicado a Joaquín Díaz Corralejo y a Eduardo Tejero.

En este apartado, se encuentran los artículos de Eva Álvarez, Víctor Cantero, Beatriz Méndez, Maite Monforte e Ignacio Ceballos, Marcos Peñate, Julia Valenzuela junto a María Sauquillo e Isabel Santos y Angélica Alexopoulou, que abordan el tema de la oralidad desde la enseñanza de segundas lenguas hasta el desarrollo narrativo de los niños entre 3 y 6 años. De este modo, relacionado con el aprendizaje de segundas lenguas, tenemos el artículo de Eva Álvarez, que revisa los materiales destinados al aprendizaje y desarrollo de la competencia auditiva en la enseñanza del español como lengua extranjera; el de Beatriz Méndez Guerrero, que clasifica las funciones comunicativas del silencio en la cultura española y propone una metodología para introducirlo en la clase de español; y, para rematar, el de Isabel Santos Gargallo y Angélica Alexopoulou, que explora las creencias de los alumnos y analiza su relación con los errores que ocurren en la interacción oral y las técnicas que emplean los profesores para corregirlos. Pasando al inglés como segunda lengua, encontramos el artículo de Víctor Cantero, que presenta una serie

de propuestas para incrementar la interacción comunicativa en las aulas bilingües de educación secundaria y ESO, y el texto de Marcos Peñate Cabrera en el que se desarrollan diferentes formatos de evaluación de la expresión oral en inglés destinados a los exámenes de acceso a la universidad. Al margen ya de las segundas lenguas, también dentro de los artículos sobre oralidad, encontramos dos estudios colectivos: el de Julia Valenzuela y María Sauquillo, y el de Maite Monforte e Ignacio Ceballos. El primero de ellos reflexiona sobre el concepto de conciencia metalingüística y ofrece propuestas para favorecer su desarrollo en niños de entre 3 y 6 años. Por su parte, Maite Monforte e Ignacio Ceballos analizan las estructuras narrativas de los niños de 3 y 4 años para comprender su concepción del relato.

Fuera ya de esta parte especial dedicada a los anteriores directores, encontramos, en este número, artículos referidos a los diferentes ámbitos de nuestra área de conocimiento. Así, sobre la didáctica del español como lengua extranjera, tenemos tres artículos. En primer lugar, el de Rasha Ali Abdel El Azim presenta la investigación empírica de su autora sobre el uso de la preposición “a” en la expresión escrita de algunos alumnos egipcios, a partir del análisis contrastivo y del análisis de errores mientras los otros dos se centran en cómo el arte y la literatura pueden contribuir a la enseñanza de una segunda lengua. De este modo, Concepción Francos presenta su proyecto “Comunicarte” en el que se utiliza el arte de diferentes culturas para trabajar con alumnos recién llegados a España y Verónica Pacheco propone la introducción de textos literarios y cuentos en asignaturas no lingüísticas de programas bilingües de primaria para favorecer los aspectos comunicativos.

También en este número hallamos varios artículos dedicados a la didáctica del inglés como segunda lengua, caso del estudio de Rosa M<sup>a</sup> Jiménez Catalán y Julieta Ojeda, que proponen una serie de estrategias para solventar los problemas relacionados con el uso de los conectores en los aprendices de inglés, y del texto de Pedro Luchini y Gabriela Mariel Ferreiro, los cuales exploran cómo el efecto de la redundancia afecta a las habilidades de lectura comprensiva en una segunda lengua y presentan algunas implicaciones pedagógicas para la enseñanza de habilidades de lectura comprensiva en la clase de inglés.

En cuanto a la literatura y su didáctica, en este número encontramos múltiples propuestas, así como revisiones de corpus textuales. En este sentido, Moisés Selfa Sastre y Sara Raquel Duarte Reis analizan el panorama de la literatura narrativa infantil publicada en España y en Portugal en los años 80 y 90, mientras que Ana López Navajas y María Querol Bataller constatan la ausencia de mujeres en los manuales de la ESO y lanzan un modelo de propuesta para trabajar nuevas figuras y dar a conocer a más voces femeninas dentro de las aulas. En lo que se refiere a propuestas didácticas, son varias las que encontramos en este número. En primer lugar, Pablo Ballesteros y Juan Pedro López Velasco proponen una metodología para la enseñanza del teatro basada en formas artísticas contemporáneas, como la *performance*, mientras que Aurora Martínez Ezquerro muestra una innovadora

metodología para trabajar y aprehender las figuras retóricas a partir de lecturas seleccionadas y actividades graduadas y Jesús Martínez Navajas, por su parte, se basa en la influencia del Rock'n'Roll en la literatura para, a partir de dos canciones de Black Sabbath llegar al análisis de la narrativa fantástica de H.G. Wells. Por otro lado, Pilar Couto Cantero y Olga Elwes Aguilar lanzan sendas propuestas para utilizar la literatura en el aprendizaje de las lenguas y de algunas competencias esenciales de currículo escolar. De este modo, la primera habla de la transpodidáctica como método para la enseñanza y el aprendizaje de las lenguas, mientras que Olga Elwes utiliza la dramatización en francés para desarrollar las cuatro destrezas en lengua francesa a partir de un enfoque por tareas.

Para terminar, no podía faltar algún artículo sobre el uso de las nuevas tecnologías en la educación, posición que, en este caso, ocupa el artículo de Almudena Fernández Fontecha sobre el aprendizaje de lenguas asistido por ordenador y de las TICs para su integración.

Así pues, como decíamos al principio, a pesar de todos esos barracos, acantilados y tormentas, hemos intentado tratar a esta mujer de 26 años con todo el respeto y mimo que merece y así os la presentamos, impregnada también de toda nuestra ilusión por iniciar esta nueva aventura.